

S/A  
U  
D

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

Facultad de Filosofía y Letras

JUAN JOSE DOMENCHINA

(Breve Estudio Literario del Poeta y su Exilio)

LICENCIADO EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

Carmen Vidal Ubeda.

846



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## INDICE

	Pág.
INTRODUCCION.....	1
Clima Literario de la Epoca.....	3
Generación del 98 .....	3
El Modernismo.....	4
El Poeta y su Obra.....	6
Biografía.....	6
Primera Epoca.....	7
"Del Poema Eterno".....	7
"Las Interrogaciones del Silencio".....	8
"La Corporeidad de lo Abstracto".....	9
Sátiras Minúsculas, Palabras y Notas.....	10
"El Tacto Fervoroso".....	11
"Dédalo".....	11
Segunda Epoca.....	16
"Destierro".....	16
"Tres Elegías Jubilares".....	17
"Exul Umbrá".....	18
"La Sombra Desterrada".....	19
"Nueve Sonetos y Tres Romances".....	20
"El Extrañado".....	20
Estudio Estilístico del Poema "Amor" .....	22
(Primera Epoca)	
Estudio Estilístico del Poema "Te Busco Desde Siempre".....	25
(Segunda Epoca)	
Conclusión.....	32
Bibliografía Indirecta .....	32 (bis)
Bibliografía Directa.....	33

CARMEN VIDAL Ubeda

- - - \*\*\*\*\* - - -



"Aquí tienes la vida  
que me diste.

Te restituyo lo que  
es tuyo.

Quiero ser de verdad en  
tu verdad.

Espero ver, ya sin ojos,  
para qué me hiciste".

"DOMENCHINA ha expresado con genio, invención, dominio, una conciencia propia, una poesía suya y nuestra, ha dejado algo así como un agua -- fuerte del ser español..." (JUAN RAMON JIMENEZ)

"Ningún poeta español de hoy llega como JUAN JOSE DOMENCHINA a tal intensidad en lo vario..." (AZORIN)

JUAN JOSE DOMENCHENA

(EL POETA DEL EXTRAÑAMIENTO)

Por qué no podrá el alma hablar al alma  
directamente.

Schiller.

"Una persona es una sombra donde nunca podemos penetrar", dice -- Marcel Proust. Cuando leemos un poeta nos encontramos impotentes para - conocerle; cada ser es una fortaleza impenetrable y toda relación humana es una aventura. El hombre que vive en el tiempo como una sombra cambia a - cada instante. Quisiéramos conocer el alma del poeta y la buscamos en sus palabras, pero... qué difícil es conocer a un hombre por sus palabras o por sus acciones! Yo puedo decir lo que no pienso y no decir lo que pienso. Si no nos conocemos a nosotros mismos, cómo vamos a conocer a los demás? No podemos acercarnos al poeta por un medio intelectual. Marcel Proust - tiene razón, no existe una técnica para penetrar en el interior de la persona. La estilística es una ayuda, pero sólo una ayuda, para descifrar el misterio del ser.

"La intuición, dice H. Bergson, es una especie de simpatía por la cual nos introducimos en el interior del objeto, para coincidir con lo que tiene de - único". (\*) Para Bergson, la intuición es "un acto de simpatía", para Dámaso Alonso (el Introdutor de la Estilística en la Literatura Española) "un acto

(\*) La Intuición en la Filosofía de H. Bergson. Zaragoza, J. Esp. Calpe  
pg. 54.

de amor" que es lo mismo y nos cita una estrofa de San Juan de la Cruz:

"Tras de un amoroso trance  
y no de esperanzas falto,  
volé tan alto, tan alto  
que le di a la caza alcance".

Este camino que nos enseña Dámaso Alonso será el que trataremos de seguir en este trabajo que siendo de poco "alcance" no sé si "dará a la caza - alcance" pero... el primer paso está dado.

Vamos a estudiar en este "ensayo" la poesía de Juan José Domenchina poeta español que vivió en México la vida de desdoblamiento sentimental e intelectual que sufre todo exilado y lleva en sí la tragedia del individuo "roto" por la adversidad.

Vamos a dividir la obra de Juan José Domenchina en dos grandes épocas.

Primera época: La que vivió el poeta en España.

Segunda época: La que vivió el poeta en México exilado.

-----\*\*\*\*\*-----

## CLIMA LITERARIO DE LA EPOCA

Taine afirma: "L'état de mœurs et d'esprit est le même pour le public que pour les artistes" - El escritor pertenece a su época, a una -- clase social, a su ambiente, Si queremos llegar a comprender a un poeta - tenemos que tener en cuenta todos estos factores que han tenido necesariamente que intervenir en su formación espiritual y literaria.

Dos corrientes literarias existen en España a fines del siglo XIX. Estas dos corrientes son: la Generación del 98 y el Modernismo.

Guillermo Díaz Plaja en su libro "Modernismo frente a 98", como su título nos lo indica, trata de separar estos dos grupos literarios: sin embargo, estas dos corrientes, para otros autores, son movimientos hermanos -- que toman su origen en una misma fuente.

## GENERACION DEL 98.

La Generación del 98 tiene una actitud pesimista. Después de la pérdida de las Colonias los hombres del 98 toman conciencia de la situación de España. Se ha perdido el Imperio y no se ha hecho nada constructivo, no hay comercio, no hay agricultura, no hay industria, no hay nada. Quieren buscar una realidad española y volverán sus ojos a Castilla, "Castilla, que hizo a -  
 (\*)  
 España" y la visión de Castilla pobre y árida, será el símbolo de esta gene-

(\*) Las Encinas.- Antonio Machado.

ración. Han tomado conciencia de "algo" sumamente importante; la salvación de la patria, hay que buscarla dentro de España, no ha de venir de afuera. El 98 tiene una gran preocupación temporalista. Sus escritores serán sobre todo novelistas y tendrán la inquietud política y patriótica.

## EL MODERNISMO

El Modernismo se caracteriza por una tristeza imotivada, una melancolía ante la visión de las cosas. Se inspiran en el Simbolismo francés, su guía es Verlaine que tiene como antecedentes a E.A. Poe, Rimbaud y Baudelaire. Estos poetas se inspiran en la música de R. Wagner; con este compositor, la música deja de ser sensual para ser la expresión de los sentimientos más íntimos del hombre.

El Simbolismo es introducido en España por Rubén Darío. Los escritores modernistas serán poetas. Hasta el Modernismo sólo se podía hablar de Literatura Española. Con el Modernismo se inicia un nuevo período, importantísimo para la literatura. Escritores hispanoamericanos y españoles van a integrarse en una obra común.

## RESUMEN.

Generación del 98.

- A) Pérdida de las Colonias.
- B) Desesperación ante la realidad española.
- C) Inspiradores: Nietzsche y Larra.
- D) Principal representante: Unamuno.
- E) Literatura Política y Patriótica. Temporalidad.



Modernismo.

- A) Melancolía ante la visión de las cosas.
- B) Influencias exteriores. Simbolismo francés.
- C) Inspiradores: E.A. Poe, Baudelaire, Verlaine.
- D) Principal representante: R. Darío.
- E) Poesía idealista. Momentaneidad.

-----\*\*\*\*\*-----

## EL POETA Y SU OBRA

El poeta.- Hemos dado un cuadro muy somero del clima literario en que vivió el autor Juan José Domenchina, escritor, crítico literario y poeta. Nació en Madrid el año 1898, de una familia burguesa; él mismo decía: "Vivo de mis rentas y no de las de los demás". Estudió la carrera del Magisterio en Madrid. Y en la década de los veinte participa de las ideas liberales de casi todos los escritores de aquel tiempo entre los que destacan: Galdós, Maezta, Ganivet, Ortega y Gasset, Valle Inclán y Machado. Influidos por las Doctrinas Krausistas que inicialmente había dado a conocer Sanz del Río (1814 - 1869).

En 1931 triunfa una política liberal y Domenchina interviene en ella y llega a ser Secretario Particular de Manuel Azaña, orador y literato que es primer Presidente del Consejo de Ministros y más tarde de la República. El año 1936 contrae matrimonio con la poetisa Ernestina Champurcín que será su compañera hasta su muerte. Pasa a Francia al año 1939, en los últimos instantes de la agonía española. Esto le marcará para el resto de su vida, y su poesía, a partir de este momento, será un grito desgarrado de dolor, de la Patria perdida. El dolor de Juan José no es un tema retórico, es una verdad eterna y como tal perdura. Un eterno dolor por la "Patria" perdida "como español exmatriado sufro ultranostálgicamente la divina querencia de la metrópoli de nuestro idioma y la llamada -las voces apremiantes- de mi tierra nativa". Muere en la ciudad de Méjico en Noviembre de 1959 de "Desentrañamiento" de español desarraigado.

(\*) Prólogo de "El Extrañado".

La obra.- Desde muy joven siente la vocación de las letras. Su primer libro de poesías "Del poema eterno" aparece cuando el autor apenas cuenta 17 años.

Juan José no se avergüenza de sus primeros poemas como lo han hecho casi todos los escritores (Juan Ramón Jiménez buscaba como loco por las librerías sus primeros titubeos poéticos a fin de que no llegasen a otras manos), pero Domenchina siempre sostuvo que de toda su obra, lo que escribió en su juventud, es lo mejor. La poesía de Domenchina es intelectual. Siempre admiró a Juan Ramón Jiménez, el "depurado por el intelectualismo." "En una de sus frases, el poeta condensa la idea de poesía. Para Paul Valéry la poesía es: "una fiesta del intelecto" y Juan José añade: "El intelecto en fiesta es siempre poesía".

#### DEL POEMA ETERNO.

En 1917 publica "Del Poema Eterno". Su primer libro de poesías. No parece de un principiante, sino la poesía de un poeta ya maduro. En este poema podemos darnos cuenta:

Los bravos pechos de la tierra erguidos,  
 se estremecen de amor, las manos  
 de plata de la luna, que amorosa  
 los palpa dulcemente, sin espasmos,  
  
 Palidecen los cirios del azul,  
 y tienden los sarmientos de sus brazos  
 los árboles. El aire  
 es de humo y de fuego, enmarañados.

...Y la cándida luna, que gustaba  
 el placer sin pecado,  
 se derrama en lasciva claridad  
 sobre el temblor de los pezones ávidos.

Rima incompleta

Rima a sonante alternando  
 con un verso libre

Sintagmas modernistas

- las manos de plata
- los cirios del azul
- el aire es de humo
- 
- la cándida luna.

En este poema podemos ya observar el contenido erótico del tema como el resto de la producción literaria hasta el año 36, que marca una nueva fase poética.

LAS INTERROGACIONES DEL SILENCIO.

En 1918 publica "Las interrogaciones del silencio", largo diálogo entre "el alma" y "la voz", un largo diálogo de amor como vemos en este pequeño poema:

La carne es alma, si la luz  
 del espíritu late entre sus miembros.  
 Mano de caridad la boca,  
 Nostalgias de amor, los senos.  
 Nunca tú más divina  
 que cuando, en el misterio  
 de la noche, suspiras  
 entre otros labios y sobre otro cuerpo.

De este poema dice un crítico de la época: "Domenchina, es acaso de los poetas españoles actuales, el verdadero surrealista... Mejor que ningún otro ha explorado los sótanos donde se agitan subyugados los impulsos primarios del hombre."

Es un surrealista, pero que no se abandona al automatismo. Domenchina sabe dar a su poesía un sentido profundamente humano.

#### LA CORPOREIDAD DE LO ABSTRACTO.

De 1918 a 1928 escribe "La Corporeidad de lo Abstracto". Se publicó con un prólogo de Azorín. Como su título lo indica, es la lucha del poeta para hacer corporeo lo abstracto; la lucha por la palabra rara que se ajuste a la sensación única. Azorín dirá de este libro: "Se pasa sin sentir de lo real a lo soñado... La eternidad se hace tangible y el destino cristaliza en un segundo." \* El poeta ha logrado su propósito, corporizar la "eternidad" y el "destino". Ni los dioses podrían aspirar a tanto.

"El solitario númen  
ya no es vida de sótanos  
húmeda, sino ráfagas  
de cumbre: está en los dioses."

J.J.D.

Escogemos de este libro:

#### EL ERROR

"Perseverante, contumaz

\* "El Sol". Madrid, 1932.

conservador fanático se obstina  
Buen católico insulta a quien no opina  
como él opina. Su ánimo falaz  
de clérigo cazarro o de mujer  
necia, forja un altar para su yerro.  
Su brazo dice que es de hierro.  
El asegura que lo ha de torcer.

Vemos aparecer en esta composición su anticlericalismo, otra de las características de esta primera época.

#### SATIRAS MINUSCULAS, PALABRAS Y NOTAS.

En la misma fecha escribe este bello poema en el que ensalza a la mujer.

Mujer, palabra rubia  
de miel. Vaso de oro.  
Persistencia monótona, de lluvia.  
Silencio puro. Balbucir sonoro.  
Mármol bronce. Simulacro  
Corporeidad rotunda. Lanza  
de emoción. Fuego sacro  
Cumbre de todos los instintos. Danza  
Médula de lo ignoto. Aurea vedeja  
incoercible. Vientre de nombres.  
Arca de eternidad. Hija  
del Hombre. Madre de los hombres.

La mujer inspiración eterna de los poetas. Bécquer dijo a la mujer deseada "poesía eres tú", Juan Ramón concluye el madrigal "poesía eres tú -- desnuda", Domenchina corrobora esta idea de J. Ramón y dice: "Poesía es en efecto, la mujer desnuda". (\*)

#### EL TACTO FERVOROSO

Del año 1929 al 1930 es "El Tacto Fervoroso". La atracción del sexo está en este libro llevada al climax; Juan José amansa la voz "atroz" del sexo con sus poemas. Más adelante hacemos un estudio estilístico del poema "Amor" de este libro. La sensualidad de la poesía de Juan José se puede comparar a la de García Lorca. Su obra es un canto al hombre fuerte, viril, al Centauro; yendo a la palabra concreta. Su poesía es sincera, expresiva y sobre todo valiente.

#### DEDALO

En 1932, escribe, el gran crítico literario Enrique Díaz Canedo: "Yo estimo este poema "Dédalo" como la obra principal, hasta aquí, de su autor, es una de las más significativas de la poesía actual de España". El Sol. Madrid 1932.

En este libro escrito en forma casi de versículo, su autor busca -- como medio de expresión los símbolos de la Mitología Griega. Sabe como Nietzsche que la obscuridad de un autor, puede ser recurso lícito para --

(\*) Prólogo de Dédalo.

evitar lectores indeseables. Domenchina se hace, a veces, obscuro pero dice lo que quiere decir, para quien lo quiera entender y completar si es necesario. (\*) "El que quiera tener oídos que oiga y el que tenga ojos que vea". Otras veces es la palabra áspera exacta, sin ambages. Como vemos en este trozo escogido al azar:

"La lujuria está en el origen del hombre. Pero uno no debe exhibir el -- grito de los genitales, porque los psiquiatras siempre aciertan en el peor de los casos". (\*\*)

Del mismo libro extraemos esta frase en la que expresa su antirreligiosidad:

"Desde luego famosa cosa holgarse con las místicas es. El "combid" de las monjas es cosa que no puede rehusar un experto."

Hasta aquí los temas de la poesía de Domenchina son: erotismo y antirreligiosidad, aunque "ningún poeta español hoy llega como Domenchina a tal intensidad en lo vario" escribe Azorín en Ahora el año 1936.

La primera época del autor abarca desde 1917, (en que aparece su primera obra literaria) hasta el año 1936.

Entre 1936 y 1939 escribe poco, más bien publica poco, puesto que sus obras de después de la guerra son el fruto de larga meditación y trabajo.

La segunda época comprende desde el año 1939, en que pasa a Francia,

---

(\*) Evangelio según San Lucas.

(\*\*) Dédalo P.C. pg. 166.



hasta 1959, año de su fallecimiento en México.

### L E N G U A J E

Existen en la poesía castellana dos corrientes, una diáfana o popular, otra oscura o intelectual. En esta última hay que considerar dos tendencias: la culterana (Góngora) y la conceptista (Quevedo).

Aunque Domenchina pretendía tener una gran claridad en su lenguaje poético, podríamos clasificarle en la corriente oscura y de esta última, o en la conceptista de Quevedo, con el que le encontramos mucha semejanza.

Los poemas de Juan José son pero también sugieren. Quiere a veces su lenguaje inmaterializarse para luego trascender el lenguaje mismo. En algunas de sus composiciones es concreto y exacto en el vocablo. Como por ejemplo, en el poema titulado "La Timidez", del que tomamos esta estrofa:

"La Timidez-cuarvándose  
y con los ojos bajos- me saluda.  
Tiene las manos sudorosas,  
heladas, y la púdica  
porcelana de sus mejillas  
ya cobra lividez, ya se hace púrpura".

### LENGUAJE DE LAS COSAS.

El "lacrimae rerum" de Virgilio, es en la lírica actual, un recurso para humanizar las cosas. Aún las más pequeñas, tienen siempre un signifi-

cado, nos transmiten los pensamientos y los estados de ánimo del poeta.

El espejo habla en este poema a Juan José

"Lo que el espejo me dijo  
no lo olvidaré nunca.  
Pudo no decirme lo."

En esta otra composición se animan todos los objetos de la alcoba:

#### INTERIOR

"Había un temblor de oro  
en el fondo de la alcoba.  
Un temblor, casi sonoro,  
de luz sobre la alcoba.  
Un vibrar amortiguado  
de sol rojo en los tapices.  
Y en el espejo incendiado,  
una explosión de matices."

#### RITMO

Otros elementos juegan en el lenguaje para hacerle más expresivo;  
la musicalidad de las frases, el movimiento de las palabras...

Ponemos este romance lleno de encanto y de ritmo popular:

"Me voy que es noche de luna  
y en la fuente hay quien me hable

con claridad transparente  
y seguida como el agua."

(Destierro)

Y esta décima:

" Renovada en brote tierno  
otra vez; verde impostura!  
Llamarada de verdura  
sobre cenizas de invierno.  
Capullo de luz eterno.  
Quemar savias, arder rosas,  
vivir cánticos! Acosas,  
Primavera, tan sin tino  
que no es vida es torbellino  
la algazara de las cosas.

### CONSTANCIA

Los vocablos se repiten incansables a lo largo de la obra poética de Juan José. Esta constancia de las palabras nos denuncian la obsesión del poeta: en esta primera época las palabras que vemos más repetidas son: mujer, carne, senos, vida y amor.

En la obra de Juan José Domenechina de la primera época, el amor - erótico es uno de los temas dominantes.

En una primera lectura de su poesía el lector queda desconcertado,

pero según se va van familiarizando con el vocablo lírico, usando un sentido más conceptual, su poesía deja de ser morbosa. Paralelo a esto va a la influencia del Paraíso Terrenal. Lo erótico deja de serlo para convertirse en la más depurada poesía. Juan José ha sobrepasado el límite del bien y del mal y el lector con él.

"Le style est un écart!" dice Paul Valéry. Domenchina se separa de todo y de todos para crear su estilo propio. Su poesía no se parece a ninguna de las de su época. Le podemos clasificar como un poeta independiente tanto por sus temas como por su estilo.

Hemos escogido el poema Amor del Tacto Fervoroso, por parecernos uno de los más representativos de esta primera época. El estudio estilístico de este poema se encuentra en la pág.

## SEGUNDA EPOCA

Juan José Domenchina pasa a Francia al terminar la guerra de España en 1939 y viene a México llamado por la Casa de España.

El primer libro publicado en México es:

**DESTIERRO.- (1942)**

El título del libro será el tema principal en esta segunda época. El destierro aparecerá en todos sus libros en una forma obsesiva. Domenchina sigue viviendo en España. El destierro fue para el poeta, un destierro físico, pero no espiritual y sentimental.

La poesía de Juan José, es una realidad, pero una realidad española. El poeta canta como Ovidio la congoja del desterrado. Vive dividido "roto en dos", en esta décima de "La Sombra Desterrada" nos lo dice con gran nostalgia:

HALLARSE PERDIDO

Roto en dos, si la mitad  
de mí mismo, equidistante  
de mis dos egos, y amante  
de entrambos, dice verdad,  
¡qué sola mi soledad  
sin fin de mortal partido,  
- y no llegado -, escindido,  
entre el suelo que perdió  
y la tierra que no halló  
cuando se encontró perdido!

TRES ELEGÍAS JUBILARES.- ( 1946 )

Las elegías Jubilares son, (palabras del poeta) fruto de una larga meditación. Tarda en escribirlas desde el año 1940, hasta el año 1944. Estos poemas son un llanto angustioso por la patria perdida.

De la primera Elegía Jubilar sacamos esta estrofa:

¡Tanta sangre vertida!  
¡Tanto dolor inútil! Anegados  
en odios de por vida,  
vencidos y burlados,

todos yacemos juntos y enterrados.

(P. 31)

En la tercera Elegía se pregunta:

Ves y sientes a Dios en su infalible  
soberbia azul, de cielo incorruptible  
que te anonada?

El zig-zag de su cólera amarilla  
-fulminante sanción, rauda cuchilla-  
te empavorece?

(P. 103)

El vocablo Dios lo hemos encontrado en la primera época, sin un sentido de lo absoluto, ahora es Jehová soberbio, justiciero y terrible.

EXUL UMBRA.- ( 1939 - 1949 )

Encontramos en este libro varios sonetos a Castilla. Como la generación del 98, busca a España en Castilla:

#### REMEMBRANZA.

Aquel aire cernido, transparente;  
aquella luz filtrada, maravilla  
que aquel sol acrisola, ni amarilla  
ni azul: azul de oro exactamente...  
Aquella lejanía, inmensamente  
llana y sin una sombra, de Castilla  
donde hasta el ocre de la tierra brilla

limpio en el temblor de la luz caliente...  
Aquel ir sin llegar, perpetuamente  
por la llanura interminable, orilla  
de aquel mar que es cielo transparente...  
Aquella luz... suspensa, ni amarilla  
ni azul -azul de oro exactamente-,  
entre las nubes blancas de Castilla...

(Perpetuo Arraigo. P. 58)

#### LA SOMBRA DESTERRADA.- (1950)

Juan José escoge el soneto como forma poética y dice en el Prólogo del Extrañado: "Mi fe en la validez suficiente de los catorce versos es absoluta. No falta ni sobra un ápice en su flexible medida, porque no tolera la escasez, ni el exceso, ni se complace en el xipio..." Nos transmite en estos sonetos su propio dolor.

#### EL EXODO.

VAN JUNTOS - y qué solos-, arrecidos  
por la alta noche y con la sangre hirviendo,  
los arrancados de raíz, huyendo  
de su existencia en todos los sentidos.  
Odio a golpes los da con sus latidos  
el corazón, que vive aborreciendo  
cuanto amó un día que se está padriendo  
en rancores de sombra, resentidos.

Va con ellos el dios de los vencidos  
 -deidad inerme- y burlase, tremendo  
 y alabancioso, junto a los caídos,  
 el triunfador heroico... Van huyendo,  
 por la noche y las sombras, ateridos  
 de horror, los que se van desvaneciendo.

(p. 28)

**NUEVE SONETOS Y TRES ROMANCES. - (1952)**

Desde Quevedo a Doménchina es el soneto la forma de la poesía culta española. En estos sonetos nos transmite su dolor, que el dolor de España. Sufre como Du Ballay en sus "Regrets" la nostalgia de su país y llora desesperadamente la patria perdida y expresa el dolor físico y la angustia moral del desterrado.

Se encuentran en este libro las dos formas de la poesía española: la culta en el soneto, y la popular en el romance.

**EL EXTRAÑADO. - (1958)**

Es el último y mejor libro de Juan José. Termina el prólogo de El Extrañado con estas palabras: "Desde comienzos de 1939 hasta ahora, no he tenido....., otra compañía que mi soledad de España". Sin embargo, - este libro no puede considerarse como un lamento del destierro, sino como una búsqueda de lo absoluto. En el soneto "Te Busco desde Siempre", del que hago un ensayo estilístico, podemos confirmarlo.



CONSTANCIA.

En esta segunda época observamos un cambio radical en el lenguaje; las palabras que leeremos con más frecuencia son: duda, soledad, angustia, desentrañado, destierro, Señor, Dios.

DIOS.

Dios puede ser interpretado de muchas maneras. El hombre quiere darse una razón de su existir y busca el Ser Supremo dueño de sus destinos. Para muchos filósofos, Dios explica el origen y el destino del orden del mundo. .

Descartes piensa que la idea de Dios es innata en el hombre.

Para Kant es el último término de nuestro conocimiento.

Según Sartre ser hombre es tender a ser Dios.

Para Juan José, en esta segunda época, es primero una interrogación para convertirse luego en una realidad.

En el poema Te Busco desde Siempre, escogido para su estudio estilístico, encontramos por primera vez en la obra del poeta la inquietud por la búsqueda de lo absoluto.

ESTUDIO ESTILISTICO DEL POEMA

AMOR

PRIMERA EPOCA

-----o-----

PRIMERA EPOCA.

Estudio Estilístico de un poema de EL TACTO FERVOROSO. (1929-1930)

A M O R

Afán cóncavo -atroz- del sexo; se estiliza  
en garra: un ademán terrible, de codicia.  
La especie -seriedad de seriedades- eco  
sin fin - es la tensión, la fiebre del acecho.  
Una pequeña muerte, de dicha - ; tan fecunda,  
tan vital! -; una efímera ausencia de la lucha!  
Sobre un seno de flor, la sien de amor caída.  
La garra se hace mano de piedad: ya es caricia.

Tema del poema: EL AMOR SEXUAL.

Poema formado de cuatro estrofas de versos endecasílabos. Cada estrofa es un pareado de rima asonante.

Primera estrofa. - EL DESEO SEXUAL.

Afán cóncavo -atroz- del sexo; se estiliza  
en garra: un ademán terrible, de codicia.

Primer verso arrítmico, lo que nos indica turbación. Al final de este primer verso encontramos un encabalgamiento abrupto "SE ESTILIZA" para precipitarse en la palabra GARRA del segundo verso. Este segundo verso nos da la expresión de violencia por la aliteración de las erres, "GARRA" y TERRIBLE.

Segunda estrofa.- PENSAMIENTO FILOSOFICO DEL AMOR.

LA ESPECIE - SERIEDAD DE SERIEDADES.- Al final de este verso un encabalgamiento suave, nos deja en suspenso en la palabra ECO, dándonos la sensación de desasosiego, lucha, inquietud.

Tercera estrofa.- EL ACTO SEXUAL.

¡Una pequeña muerte, de dicha -¡tan fecunda,  
tan vital!-; una efímera ausencia de la lucha!

En este tercer pareado, es el acto sexual con evocación de la muerte. Con el vocablo AUSENCIA, nos sugiere la nostalgia del acto sexual ya pasado.

Cuarta estrofa.- SERENIDAD, CALMA.

Sobre un seno de flor, la sien de amor caída.  
La garra se hace mano de piedad: ya es caricia.

El conjunto rítmico de la estrofa, se eleva sobre el conceptual fundiéndose con él. La alternancia ordenada de los acentos, produce en nosotros una -- quietud, una delicia, una ternura.

Repercusión del primer verso en la GARRA SE HACE MANO, allí, con la elipse del sujeto gramatical, nos sugirió la idea de mano en SE ESTILIZA EN GARRA. Lo que era antes animalidad, AFAN ATROZ DEL SEXO, ahora se humaniza en MANO DE PIEDAD y en CARICIA.

CLIMAX o GRADUACION.

El escalonamiento de elementos va desde CODICIA hasta CARICIA pasando por otros elementos intermedios que son: la FIEBRE DEL ACECHO y DICHA -- TAN FECUNDA.

ESTUDIO ESTILISTICO DEL POEMA

"TE BUSCO DESDE SIEMPRE"

SEGUNDA EPOCA

-----0-----

## SEGUNDA EPOCA.-

Estudio Estilístico de un soneto de "EL EXTRAÑADO". (1948-1957)

## TE BUSCO DESDE SIEMPRE

1 Te busco desde siempre. No te he visto  
nunca. Voy tras tus huellas? Las rastreo  
con ansia, con angustia, y no las veo.  
Se que no sé buscarte, y no desisto.  
Qué me induce a seguirte? Por qué insisto  
en descubrir tu rastro? Mi deseo  
no sé si es fe. No sé. No sé si creo  
en algo, en qué? No sé. No sé si existo.  
Pero, señor de mis andanzas, Cristo  
de mis tinieblas, oye mi jadeo.  
No sufro ya la vida, ni resisto  
la noche. Y si amanece, y yo no veo  
el alba, no podré decirte: "He visto  
tu luz, tus pasos en la tierra, y creo."

Tema del poema: BUSQUEDA DE DIOS.

El punto de partida es, que en la búsqueda de Dios, el poeta ha adquirido un estado sentimental que se va haciendo cada vez más tenso. No sabe si las huellas que sigue para buscar a Dios, son las verdaderas. No lo sabe, pero tiene la intuición de que lo que busca es inmortal. En el TE BUSCO DESDE SIEMPRE, busca una realidad donde su sentimiento tome consistencia.

Primer Cuarteto.- BUSCA A DIOS.

Te busco desde siempre. No te he visto  
nunca. Voy tras tus huellas? Las rastreo  
con ansia, con angustia, y no las veo.  
Sé que no sé buscarte, y no desisto.

Lo primero que observamos en este cuarteto son los dos encabalgamientos del primero y segundo verso en los verbos VISTO y RASTREO para caer luego en el complemento verbal y hacer resaltar NUNCA y CON ANSLA. El vocablo RASTREO con la erre vibrante múltiple, nos sugiere el roce anhelante del perro olfateando las huellas. Anticipa la palabra JADEO que encontramos en el segundo verso del primer terceto. Sensación angustiosa de la respiración violenta del que anhela algo.

Segundo Cuarteto.- LA DUDA.

Qué me induce a seguirte? Por qué insisto  
en descubrir tu rastro? Mi deseo  
no sé si es fe. No sé. No sé si creo  
en algo, en qué? No sé. No sé si existo.

En este segundo cuarteto la repetición de NO SE cuatro veces nos comunica la angustia del poeta en la duda terrible de la existencia de Dios. MI DESEO NO SE SI ES FE, dice Juan José. La fe podríamos definirla diciendo: fe es creer en lo que deseamos. El poeta no solamente duda de Dios, sino también de su propia existencia. NO SE. NO SE SI EXISTO.

Las interrogaciones y los puntos seguidos repetidos a lo largo del cuarteto, nos transmiten la inseguridad, el temor y la angustia del poeta.

Encabalgamiento, esta vez, en sustantivos y verbos; quedando en suspenso la acción de los verbos: INSISTO y CREO.

Primer Terceto.- BUSQUEDA Y DUDA.

Pero, señor de mis andanzas, Cristo  
de mis tinieblas, oye mi jadeo.  
No sufro ya la vida, ni resisto

Empieza el terceto con la palabra adversativa "PERO" oponiéndose a los dos cuartetos.- PERO, SEÑOR DE MIS ANDANZAS, CRISTO  
DE MIS TINIEBLAS.....

Habla ya a Dios directamente, a Cristo que es Dios hecho hombre, capaz de comprender la condición humana. Es un Cristo de tinieblas, es decir, todavía incierto, confuso. Escribe la palabra Cristo al final del primer verso para hacerla resaltar. NO SUFRO YA LA VIDA NI RESISTO LA NOCHE. Abandona la lucha. Deseo de morir, pero.....antes de morir quiere ver el ALBA. (La Luz Eterna, Dios).

Segundo Terceto.- Síntesis y consecuencia del contexto.- La duda es ya casi una afirmación. Está seguro de poder decir CREO, pero tiene miedo que la muerte le sorprenda antes de decirlo. Aparece el temor de la muerte.



La noche, y si amanece, y yo no veo  
al alba, no podré decirte: "He visto  
tu luz, tus pasos en la tierra, y creo.

Empieza con la palabra NOCHE en oposición a AMANECE, ALBA y LUZ.  
La duda, tema principal del poema se une al temor de la muerte.

Este terceto es un ruego - , Y YO NO VEO EL ALBA, NO PODRE DECIR-  
TE: "HE VISTO TU LUZ, TUS PASOS EN LA TIERRA, Y CREO. Pide creer -  
en Dios, clama a Dios quiere ver sus pasos en la tierra; como Santo Tomás --  
desea una realidad objetiva VER PARA CREER y poder decir CREO.

Con esta afirmación resume todo el soneto, y llega por la duda, como --  
Descartes, a una realidad de Dios.

Este último libro EL EXTRAÑADO será, a partir de este soneto, un diá-  
logo con Dios, con este Dios que es ya una realidad en el alma del poeta.

#### ACENTO DEL SONETO "TE BUSCO DESDE SIEMPRE"

El modernismo se ha esforzado en componer sonetos con toda clase de metros,  
desde los más breves hasta los de veinte. Juan José se ajusta a la forma rena-  
centista de los versos endecasílabos.

#### CUARTETOS.

Los dos cuartetos están compuestos por endecasílabos dactílicos (pie de  
cuatro unidades, formado por una sílaba larga seguida de dos breves). Llevan

el acento en la 1a., 4a., 7a., y 10a.

```

      '      '      '      '
      - - - - -
      '      '      '      '
      - - - - -
    
```

**TERCETOS.**

Los dos tercetos están formados por versos endecasílabos sáficos. Llevan el acento en la 4a., 8a. 10a.

```

              '      '      '
      - - - - -
              '      '      '
      - - - - -
    
```

**RIMA.**

**CUARTETO.**

Están compuestos de rima consonántica y asonántica en esta forma:

- A Consonántica
- B Asonántica
- B Asonántica
- A Consonántica

**TERCETO.**

Como los cuartetos, están formados de rima asonántica y consonántica.

- C Consonántica
- D Asonántica
- C Consonántica
- D Asonántica

E Consonántica

D Asonántica

Este soneto es una de las más bellas composiciones de Juan José de su última época. Una vez estudiado, vemos que el cambio radical que se efectuó en él, es íntegramente sincero.

## C O N C L U S I O N .

Hemos querido poner en relieve en este ensayo la evolución de los sentimientos del poeta con el cambio de temas y de lenguaje. Lo que en la primera época era plenitud de vida, erotismo, antirreligiosidad, es en la segunda tristeza y nostalgia por la patria lejana. Sólo el que ha pasado por este dolor, podrá comprender la melancolía de todo lo perdido.

"Le mal du siècle" de nuestra época es la angustia, pero no la angustia de la muerte; sino la angustia de vivir cada día. La vida, dice Séneca por boca de Montaigne, "es aprender a morir". Los que han pasado la guerra, han tenido que aprender a vivir. Juan José siente el mismo dolor de seguir viviendo; no es el "dolorido sentir" de Garcilaso, sino el dolorido vivir. Quiere el poeta encontrar algo y sólo encuentra su soledad.

Hegel afirma que la poesía es la forma con que el espíritu llega a la verdad. Juan José encuentra lo absoluto, su verdad, por la poesía.

Al final de su vida busca a Dios con todos sus sentidos y logra su plenitud de expresión en el último libro con los sonetos escritos a Dios. Dudas, inquietud, tal vez fé...

En el prólogo de "EL EXTRAÑADO", dice Juan José: "PARA QUIEN ESCRIBE EL POETA? ES POSIBLE QUE DIOS - SI LAS VOCES DE AQUEL SON VERDAD - LE OIGA."

De las dos corrientes de literatura española, popular y oscura o intelectual, podemos confirmar lo que dijimos antes, Juan José pertenece a esta última. Como Juan Ramón Jiménez, es un poeta para la "INMENSA MINORIA". Enrique Díaz Canedo dice de Domenchina: "Poesía no para todos, sin duda, pero hay gran poesía que tampoco lo es Góngora, Whitman, etc."

INDICE BIBLIOGRAFICO DE LAS OBRAS CONSULTADAS

- Alonso, Amado.- *Materia y Forma en Poesía.*-Edit. Gredos. Madrid.-  
1960. 2. Edición.
- Alonso, Dámaso.- *Poetas Españoles Contemporáneos.*- Edit. Gredos.-  
Madrid. 1952.
- Bousoño, Carlos.- *Teoría de la Expresión Poética.*- Edit. Gredos.-  
1962. 3. Edición aumentada.
- Díaz-Plaja, Guillermo.- *Modernismo frente a 98.*- Edit. Espasa Cal-  
pe. Madrid. 1951.
- Guiraud, Pierre.- *Presses Universitaires de France.*- París. 1961.
- Jiménez, Juan Ramón.- *La Corriente Infinita.- Crítica y Evocación.*  
Edit. Aguilar.- Madrid. 1961.
- Jiménez, Juan Ramón.- *El Modernismo.*- Edit. Aguilar. 1961.
- Machado, Antonio.- *Abel Martín.- Cancionero de Juan de Mairena.-*  
*Rosas Varias.*- Edit. Losada.- Buenos Aires. 1953.  
2. Ed.
- Machado Antonio.- *Juan de Mairena.*- Edit. Losada, S.A.- Buenos Ai-  
res. 1957. 3. Edición.
- Sáinz de Robles, Federico C.- *Historia y Antología de la Poesía Cas-  
tellana.*- Edit. Aguilar.- Madrid.- 1946.

BIBLIOGRAFIA.

OBRAS PUBLICADAS EN ESPAÑA.

- El Hábito.- Novela corta.- "La Novela Mundial".- 1936.  
La Túnica de Neso.- Novela.- Biblioteca Nueva.- Madrid. 1935.  
Las Crónicas de Gerardo Rivera.- M.Aguilar.- Madrid.- 1935.  
Poesías Completas.- Editorial Signo. Madrid. 1936.

OBRAS PUBLICADAS EN MEXICO.

- Poesías Escogidas (1940). La Casa de España en México. México.  
Antología de la Poesía Española Contemporánea, (1941). "Editorial Atlante".- México. Segunda edición (1946). "Signo" México. Tercera edición (1947). UTEHA.  
Destierro (Poesías 1942). "Editorial Atlante". México.  
Pasión de Sombra (1944). "Editorial Atlante". México.  
Tercera Elegía Jubilar (1944). "Editorial Atlante". México.  
Tres Elegías Jubilares (1946). "Centauro". México.  
El Diván de Abzul-Agrib (1946). "Centauro". México.  
Exul Umbra (1949). Nueva Floresta "Stylo". México.  
Perpetuo Arraigo (1949). "Signo". México.

ARTICULOS EN REVISTAS.

- 1 El Espfritu Liberal. Revista Mañana, México 1945.
- 2 Pasión y Muerte de la República Española. Ofensiva contra la República. La República y sus Hombres. Una República sin Republicanos. Rev. -- HOY. México 1945.

- 3 Conjuraciones y Confidencias. El Fracaso del Pronunciamiento. Rev. HOY. México 1945.
- 4 Pasión y Muerte de la República Española. Cap. 6. (Consecuencias Fatales, Consecuencias "A priori". Los Prolegómenos del Alzamiento. Rev. HOY. México 1945.
- 5 Pasión y Muerte de la República Española. Espasa Calpe. Cap. 7 (La Guerra Civil Española) Rev. HOY. México 1945.
- 6 Pasión y Muerte de la República Española. Espasa Calpe. Cap. 8 Fenómenos de la Guerra. Rev. HOY. México 1945.
- 7 Pasión y Muerte de la República Española. Espasa Calpe. Cap. 9 (Notas mi Diario). Rev. HOY. México 1945.
- 8 Pasión y Muerte de la República Española. Espasa Calpe. Cap. 10 (Notas para mi Diario). Rev. HOY. México 1945.